



Plan d'action

Virage

pour la population vieillissante
de la Nouvelle-Écosse

© Droit d'auteur de la Couronne, Province de la Nouvelle-Écosse, 2017

Tous droits réservés. Il est permis de reproduire la présente publication, en tout ou en partie, à des fins non commerciales, à condition de citer la source.

Citation recommandée

Ministère des Aînés de la Nouvelle-Écosse, *Plan d'action VIRAGE pour la population vieillissante de la Nouvelle-Écosse*, Halifax, Nouvelle-Écosse, 2017

Pour plus d'information : novascotia.ca/shift/fr

ISBN : 978-1-55457-715-6

Virage

Table des matières

Notre vision	2
Le fruit des consultations en bref	4
Objectif : <i>Valoriser les contributions sociales et économiques des personnes âgées</i>	6
Objectif : <i>Promouvoir une vie saine et active</i>	10
Objectif : <i>Aider les gens à vieillir chez eux et à garder un lien avec leur collectivité</i>	14
Mise en œuvre du plan d'action	18
Remerciements	25
Références bibliographiques	26



Notre vision : Une population qui valorise et soutient les personnes âgées et leurs contributions à notre province

Le gouvernement de la Nouvelle-Écosse amorce un virage en vue de soutenir les personnes âgées dans toute leur diversité et de promouvoir leur apport à la qualité de vie de l'ensemble de la population de la Nouvelle-Écosse.

Le temps est venu de recadrer la discussion au sujet du vieillissement afin de tirer parti du changement démographique qui s'opère dans la province. Le vieillissement de la population témoigne de l'amélioration de la santé et du bien-être social et économique de la population. Les personnes âgées, grâce à leurs connaissances, à leurs compétences, à leurs relations et à leur vécu, contribuent à la prospérité des gens et des collectivités. Les personnes de tous les âges, y compris les personnes âgées, ont beaucoup à apporter.

Une importante transformation sur le plan démographique est en cours. Le monde vieillit, et il en est de même pour la Nouvelle-Écosse. Les premiers enfants de l'après-guerre ont maintenant 70 ans. En 2030 – dans un peu plus d'une décennie – plus du quart des Néo-Écossais auront 65 ans ou plus. À partir de maintenant, en raison de l'augmentation de l'espérance de vie et de la diminution du taux de natalité, notre population avancera en âge.

En Nouvelle-Écosse, les personnes âgées aident à soutenir les familles, les milieux de travail, les collectivités et la province dans son ensemble. Elles prennent soin d'autres personnes, participent à des projets communautaires, donnent du temps et de l'argent à des œuvres de bienfaisance, exploitent des entreprises, travaillent à temps partiel ou à temps plein, sont actives en politique, agissent comme leaders et comme mentors et nous font profiter de leur longue expérience et de leurs vastes connaissances. Nous avons tous à gagner à valoriser et à soutenir les personnes âgées et leurs diverses contributions.

Malheureusement, les attitudes et les stéréotypes âgistes qu'on trouve dans notre société perpétuent la notion voulant que le fait de vieillir est, en soi, un problème plutôt qu'une partie naturelle de la vie. L'âgisme, c'est le fait d'imposer des stéréotypes et de discriminer en raison de l'âge chronologique d'une personne. L'âgisme est enraciné dans notre manière de penser et d'établir des rapports. Il se manifeste chaque fois qu'on pense qu'une personne est « trop vieille » pour quelque chose – un nouvel emploi, un défi physique, un style vestimentaire. Il se manifeste dans des commentaires comme « J'ai un trou de mémoire... je vieillis » ou « Tu paraîs bien pour ton âge ». L'âgisme est tellement généralisé et ses effets peuvent être tellement puissants que beaucoup de gens finissent par intégrer les stéréotypes, même les personnes âgées elles-mêmes. À cause de l'âgisme, on peut sous estimer

Une importante transformation sur le plan démographique est en cours.

les personnes âgées et les exclure d'activités ou d'événements importants même quand il est clair qu'elles apportent énormément à notre province.

Le vieillissement vient certes avec son lot de difficultés, mais il faut comprendre que c'est un phénomène très individuel et que l'âge chronologique n'est pas un indicateur précis de la capacité d'une personne de participer. Une foule de facteurs — le revenu, la scolarité, le sexe et l'identité sexuelle, l'ethnicité, la racialisation, l'orientation sexuelle, la déficience, l'état de santé, la situation de famille, la géographie — ont une grande incidence sur la vie et le vieillissement d'une personne, sur ses possibilités de participer à la société et sur sa manière de percevoir l'âgisme.

Élaboration du plan

Le présent plan d'action est le fruit d'une initiative pangouvernementale, gérée par le ministère des Aînés, qui a fait l'objet d'une large consultation auprès de la population de la Nouvelle-Écosse.

Nous avons créé un comité consultatif composé de chefs de file communautaires et de hauts fonctionnaires de l'ensemble du gouvernement, ainsi que trois groupes de travail composés de représentants de divers ministères, du monde des affaires, du secteur universitaire et de la collectivité. Chaque groupe de travail était chargé d'étudier un domaine précis et de présenter des recommandations au comité consultatif.

En même temps, le centre sur le vieillissement de la Nouvelle-Écosse de l'Université Mount Saint Vincent a mené des consultations publiques au nom du gouvernement de la Nouvelle-Écosse.



Le fruit des consultations en bref

De mai à octobre 2016, le gouvernement a recueilli les recommandations du comité consultatif, des groupes de travail et de plus de 300 Néo-Écossais et Néo-Écossaises qui ont participé aux conversations communautaires, et a reçu que plus de 300 communications de particuliers et d'entreprises de la province.

Voici, en bref, ce que les Néo-Écossais nous ont dit sur le vieillissement et les personnes âgées :

Forces et attitudes positives	Obstacles
Les personnes âgées apportent dans le milieu du travail une expérience et des connaissances très précieuses.	L'âgisme et d'autres facteurs (racisme, sexism, capacisme) peuvent nuire grandement à la participation à l'emploi autant rémunéré que non rémunéré.
Les personnes âgées forment souvent l'épine dorsale des collectivités en agissant comme bénévoles, leaders et fournisseurs de soins.	L'épuisement peut être un problème.
Les Néo-Écossais comprennent l'importance d'une vie saine et active pour les personnes de tous les âges. Ils souhaitent que les personnes âgées puissent vieillir chez elles et garder un lien avec leur collectivité.	Le coût de la vie, le manque de moyens de transport et l'isolement social peuvent réduire la qualité de vie des personnes qui vieillissent chez elles. Trop de personnes âgées sont pauvres, ce qui limite leur accès à un logement convenable, à une nourriture nutritive, à des activités bonnes pour la santé et à la participation à la société et à l'économie.
On trouve en Nouvelle-Écosse une variété de communautés, de cultures et de modes de vie.	Un seul programme ne peut convenir à tout le monde. Dans l'aménagement urbain et la planification des services de santé, il importe d'inclure les gens qui ne font pas partie de la majorité et de faire intervenir toutes les personnes âgées d'une manière culturellement adaptée qui permet de mettre à profit leurs forces et de répondre à leurs besoins.



Les consultations ont démontré que les possibilités et les difficultés de notre population vieillissante sont complexes et interreliées. Une approche globale axée sur les personnes âgées doit faire intervenir tous les secteurs du gouvernement, nos partenaires fédéraux, les municipalités, les diverses communautés et les organismes communautaires, les employeurs, le secteur sans but lucratif et les personnes âgées elles-mêmes dans toute leur diversité.

L'action du gouvernement doit être avant-gardiste et refléter les tendances démographiques. Certains engagements formulés ici mettent précisément l'accent sur les personnes âgées. D'autres, cependant, sont de portée plus large, car nous reconnaissons que les investissements pour soutenir les gens plus tôt dans la vie peuvent avoir une grande incidence sur leur qualité de vie et leur santé plus tard.

Le plan d'action se compose comme suit :

- notre vision
- 3 objectifs généraux
- 12 engagements
- un plan de mise en œuvre



OBJECTIF

Valoriser les contributions sociales et économiques des personnes âgées

Engagements

Valoriser les personnes âgées comme entrepreneurs

Valoriser les personnes âgées dans le milieu de travail

Valoriser le travail communautaire non rémunéré et le bénévolat

Valoriser les personnes âgées comme entrepreneurs

Plus de la moitié des baby-boomers du Canada ont créé ou envisagent de créer une petite entreprise avant leur retraite.¹ Le segment du marché des entreprises en démarrage qui affiche la plus forte croissance est celui des 50 ans et plus.² L'entrepreneuriat est un moyen pour les personnes âgées de mettre à profit leurs années d'expérience et leurs réseaux tout en profitant de la souplesse et du contrôle qui leur manquaient peut-être dans un milieu de travail ordinaire. Lors d'un récent sommet mondial sur l'économie des gens d'expérience, 70 % des entreprises créées par des entrepreneurs âgés existaient encore cinq ans après leur lancement, comparativement à 28 % des entreprises lancées par de jeunes personnes.³

Certaines personnes âgées souhaitent faire quelque chose qui pourra avoir une incidence sur le monde et participer au développement des entreprises sociales. (Une entreprise sociale est une entreprise qui veut s'attaquer à un problème social, culturel, environnemental ou économique. Les profits sont principalement réinvestis pour soutenir cet objectif.)

Les personnes âgées qui sont des entrepreneurs chevronnés ont beaucoup à offrir en termes de connaissances et d'expérience et font de bons mentors.

Par conséquent, le gouvernement travaillera avec des organisations qui offrent de la formation en entrepreneuriat afin de promouvoir l'entrepreneuriat – y compris l'entrepreneuriat social – auprès des personnes âgées.



Virage



Valoriser les personnes âgées dans le milieu de travail

Lorsque les personnes âgées ont des possibilités d'emploi, il y a aussi plus d'emplois pour les jeunes.

Le vieillissement de la main-d'œuvre et les répercussions de ce phénomène sur l'économie préoccupent depuis longtemps les décideurs et les dirigeants d'entreprise. Selon un rapport des Services économiques TD de 2012, 37 % des entrepreneurs disent que la pénurie de main-d'œuvre qualifiée constitue une contrainte pour les entreprises.⁴

En Nouvelle-Écosse, la retraite n'est plus obligatoire depuis 2008, mais la participation des personnes âgées de plus de 50 ans à la population active (les personnes qui travaillent et celles qui se cherchent un emploi) reste inférieure à la moyenne nationale.⁵

On pourrait réduire les conséquences économiques d'une petite population active et d'une pénurie de main-d'œuvre qualifiée en augmentant la participation des 50 ans et plus – et en appuyant ceux et celles qui veulent encore travailler après l'âge de 65 ans.

Selon l'Organisation internationale du Travail, le plein emploi productif est plus important que jamais dans les pays aux prises avec une faible croissance ou une récession. Favoriser l'emploi productif nécessite aussi d'augmenter la croissance de la productivité pour que les gens qui travaillent contribuent davantage à la société et à l'économie.⁶ Certains craignent qu'il n'y aura pas d'emplois pour les jeunes si les personnes âgées continuent de travailler. En fait, c'est plutôt l'inverse qui est vrai. Lorsque les personnes âgées ont des possibilités d'emploi, il y a aussi plus d'emplois pour les jeunes.⁷

Par conséquent, le gouvernement travaillera avec les employeurs et le public pour mieux faire connaître la valeur des travailleurs âgés et favoriser leur participation au marché du travail.

En tant qu'employeur, le gouvernement montrera la voie à suivre pour offrir un milieu de travail inclusif et intergénérationnel qui valorise ses travailleurs âgés.

Valoriser le travail communautaire non rémunéré et le bénévolat

Dans les conversations communautaires, beaucoup ont affirmé que les personnes âgées gardent leur collectivité en vie – notamment en faisant du bénévolat et en conjuguant leurs efforts pour s'occuper des autres et mener à bien des projets. Tout ce travail non rémunéré est en effet essentiel à la vie communautaire et pour les organismes sans but lucratif.

Des recherches ont démontré que le bénévolat, en permettant à des personnes provenant de divers horizons de travailler à un projet ou à un objectif commun, contribue à la cohésion sociale ou au capital social.⁸ (L'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) décrit le capital social comme « les liens, les valeurs et les convictions communes qui, au sein d'une société, permettent aux individus et aux groupes de se faire confiance et donc de travailler ensemble. »)⁹

Le fait de travailler ensemble pour répondre à des besoins communs diminue l'isolement social et crée un environnement de soutien social qui est bénéfique pour la santé de toutes les personnes visées.¹⁰

L'engagement communautaire des Canadiens âgés de 75 ans et plus a augmenté de 14 % entre 2003 et 2013.¹¹ Cette augmentation reflète « possiblement une propension plus grande à une retraite active, rendue possible grâce à un état de santé plus favorable. »¹² Toutefois, la recherche sur le bénévolat¹³ et des avis exprimés lors des conversations communautaires indiquent que ce sont souvent seulement une poignée de personnes qui assument le travail communautaire non rémunéré. Lors des conversations communautaires, on nous a dit qu'il est parfois difficile de s'informer sur les possibilités de bénévolat qui existent, que le bénévolat entraîne des coûts, que l'accès au transport peut être un obstacle et que certains sous-estiment leurs connaissances et leur expérience ainsi que leur capacité de contribuer.

Le travail communautaire non rémunéré et le bénévolat des Néo-Écossais est et continuera d'être extrêmement important pour le bien-être de notre province. Le gouvernement, les organismes communautaires et les organismes sans but lucratif qui dépendent du travail bénévole doivent vanter la valeur du bénévolat et de la participation citoyenne auprès de plus de gens, y compris les personnes âgées, et s'efforcer d'éliminer les obstacles à la participation.

Par conséquent, le gouvernement travaillera avec le secteur du bénévolat et le secteur sans but lucratif pour mettre à contribution les personnes âgées dans toute leur diversité comme chefs de file communautaires, mentors, bénévoles et clients.



OBJECTIF

Promouvoir une vie saine et active

Adopter une approche inclusive axée sur la santé de la population dans l'ensemble du système de santé de la Nouvelle-Écosse

Engagements

Adopter une approche inclusive axée sur la santé de la population dans l'ensemble du système de santé de la Nouvelle-Écosse

Réduire les conséquences de la pauvreté sur la santé

Promouvoir l'activité physique régulière

L'approche axée sur la santé de la population vise à améliorer l'état de santé d'une population entière et à réduire les inégalités en matière de santé entre différents groupes démographiques. Pour atteindre ce double objectif, cette discipline se penche sur le vaste éventail de facteurs et de conditions exerçant le plus d'incidence sur notre santé, et tente d'influer sur ceux-ci.

L'approche axée sur la santé de la population considère la santé comme une capacité ou une ressource, plutôt qu'un état; cette définition correspond davantage à la notion de la capacité de la personne de poursuivre ses objectifs, d'acquérir des compétences et de l'instruction, de se développer. Cette définition plus large tient compte de l'éventail des facteurs liés aux environnements social, économique et physique qui influent sur la santé. La meilleure façon d'expliquer ce concept de santé consiste à le considérer comme « la capacité des gens de s'adapter ou de réagir aux difficultés comme aux changements ou de les contrôler » (Frankish et al. 1996).¹⁴

Le groupe de travail qui a formulé des recommandations sur les moyens à prendre pour aider les personnes âgées à mener une vie saine a souligné la nécessité de comprendre comment les inégalités –sociales, économiques et environnementales – affectent la santé d'une personne. Une approche axée sur la santé de la population qui englobe et soutient les personnes âgées doit utiliser un éventail complet de stratégies et d'interventions¹⁵ visant à améliorer l'état de santé et à réduire les inégalités en santé.¹⁶

Par conséquent, le gouvernement, dans la planification du système de santé de la Nouvelle-Écosse, adoptera une approche globale visant l'amélioration de la santé physique et mentale des Néo-Écossais de tous les âges.



Virage



Réduire les conséquences de la pauvreté sur la santé

« Même dans les pays les plus riches, la pauvreté est associée à une durée de vie plus courte et à des problèmes de santé et des déficiences chez les personnes âgées. [...] Une mauvaise santé chez les personnes financièrement désavantagées est aussi le reflet des conséquences psychologiques de l'insécurité matérielle, y compris le stress, l'anxiété, le sentiment d'un manque de contrôle et une faible estime de soi. [...] L'anxiété engendre aussi une vulnérabilité accrue aux infections et l'hypertension, avec ses conséquences sur la santé cardiovaskulaire. »¹⁷

La pauvreté est associée à une durée de vie plus courte.

Il est clairement ressorti des travaux des groupes de travail et des conversations communautaires tenues un peu partout dans la province que le coût de la vie (nourriture, logement, transport, accès à la technologie) — et, par association, l'insécurité financière — sont d'importants obstacles à une bonne santé chez les personnes âgées.

Un rapport de 2013 de l'OCDE fait savoir que la pauvreté chez les personnes âgées au Canada a augmenté de deux points de pourcentage entre 2007 et 2010.¹⁸

*La plus forte hausse de la pauvreté dans la vieillesse s'est produite chez les femmes âgées, en particulier chez les femmes les divorcées ou séparées. Un plus haut taux de pauvreté chez les femmes âgées [que chez les hommes] reflète les salaires inférieurs, les interruptions de carrière plus fréquentes et le fait que les femmes travaillent plus à temps partiel. Il reflète aussi le fait que les femmes ont une plus longue espérance de vie [que les hommes] et que beaucoup ne sont pas en mesure d'épargner suffisamment.*¹⁹

En Nouvelle-Écosse :

- 19,7 % des femmes âgées de 65 ou plus vivent avec un faible revenu, comparativement à 14,7 % des hommes âgés de 65 ou plus.²⁰
- plus du tiers (35,5 %) des personnes âgées de 65 ou plus qui vivent seules (pas dans une famille économique) ont un faible revenu — ce qui les classe au deuxième rang juste derrière les familles monoparentales (47,1 %).²¹

Un faible revenu est défini comme moins de 50 % du revenu médian après impôt des Néo-Écossais.

Le fait d'avoir un revenu stable et suffisant augmente les chances d'avoir une bonne santé. Un revenu stable et suffisant donne un pouvoir d'achat pour se loger convenablement, bien se nourrir, avoir accès à un moyen de transport et participer à la vie communautaire.

Par conséquent, le gouvernement étudiera des moyens d'assurer la sécurité financière à tous les Néo-Écossais à faible revenu — surtout les personnes seules qui peinent à joindre les deux bouts — et améliorera l'accès à des aliments sains et abordables et à des programmes intergénérationnels de littératie alimentaire.

Promouvoir l'activité physique régulière

La pratique régulière d'une activité physique contribue grandement à la capacité des personnes âgées de vivre de manière autonome et de rester le plus en santé possible. Le manque d'activité physique augmente le risque de développer des problèmes chroniques de santé, par exemple l'obésité, le diabète, des maladies circulatoires et la démence, et de mourir de ces maladies. Même une faible amélioration de la capacité physique chez les personnes âgées peut réduire sensiblement le risque de mourir d'une maladie cardiovaskulaire.²²

Le fait d'être actif peut favoriser le bien-être mental, y compris la perception de soi et l'estime de soi, l'humeur et la qualité du sommeil, et peut réduire le stress, l'anxiété et la fatigue.²³ Chez les personnes âgées, l'activité physique peut aussi améliorer la fonction cognitive et réduire le risque de démence.²⁴

La marche est l'un des moyens les plus efficaces de maintenir sa mobilité et d'améliorer sa santé physique et mentale à tout âge.²⁵ Des recherches indiquent que les personnes âgées qui sont physiquement actives et qui font de l'exercice régulièrement ont plus de chance de pouvoir marcher sans assistance et de faire d'autres activités de la vie quotidienne de manière autonome que les personnes âgées sédentaires.²⁶ Les personnes âgées frêles qui ne font pas d'exercice peuvent grandement bénéficier d'un programme d'exercice structuré.²⁷

Par conséquent, le gouvernement veillera à ce que les programmes provinciaux de promotion de l'activité physique et des loisirs offrent des options abordables et accessibles pour les personnes d'âge moyen et les personnes âgées dans toute leur diversité.

La pratique régulière d'une activité physique est importante pour un vieillissement sain.



OBJECTIF

Aider les gens à vieillir chez eux et à garder un lien avec leur collectivité

Beaucoup de personnes âgées veulent vieillir chez elles. Toutefois, cela augmente le risque d'isolement social.

Le principal problème émergent auquel les aînés sont confrontés au Canada réside dans le maintien de leurs contacts sociaux.²⁸ L'isolement social est communément défini comme le fait d'avoir des contacts rares et de piètre qualité avec autrui. Une mauvaise santé peut amener à l'isolement social²⁹ ou encore être causée par l'isolement social.

[L]es aînés isolés socialement sont plus à risque d'adopter un comportement négatif pour leur santé, notamment la consommation d'alcool, le tabagisme, un mode de vie sédentaire et l'absence d'une bonne alimentation, sont plus susceptibles de chuter, et ont de quatre à cinq fois plus de risques de se faire hospitaliser. La recherche montre également que l'isolement social est un indicateur de mortalité des suites d'une maladie coronarienne ou d'un accident vasculaire cérébral.³⁰

Engagements

Soutenir le transport communautaire

Soutenir le logement convenable et abordable

Faciliter un aménagement urbain favorable aux personnes âgées

Favoriser les contacts sociaux

Selon la recherche, « l'absence d'un réseau de soutien social est liée à une augmentation de 60 % du risque de démence et de régression cognitive, tandis que les modes de vie socialement intégrés protègent contre la démence. »³¹

L'isolement social est aussi associé à des taux élevés de dépression, d'anxiété et de suicide.

D'après la recherche, un aîné sur quatre vit avec un problème de santé mentale (comme la dépression, l'anxiété ou la démence) ou la maladie et de 10 % à 15 % des individus âgés de 65 ans ou plus qui vivent au sein de la collectivité souffrent de dépression. Le pourcentage des personnes âgées vivant en établissement qui ont reçu un diagnostic de dépression ou présentent des symptômes de dépression sans diagnostic officiel [est encore plus élevé et] se situe à 44 %. Environ 50 % des gens de plus de 80 ans disent se sentir seuls et les hommes âgés de plus de 80 ans présentent le taux de suicide le plus élevé de tous les groupes d'âge.³²

En outre, les personnes isolées socialement sont plus à risque d'être victimes de maltraitance – psychologique, émotionnelle, physique et financière.

De nombreux facteurs peuvent mener à l'isolement social, et ce phénomène peut survenir à tout âge. Toutefois, les personnes âgées et leurs soignants, qui sont souvent aussi des personnes âgées, sont les plus à risque.



Virage



Pour prévenir l'isolement social et promouvoir une vie saine et active, il faut créer des environnements qui favorisent l'autonomie tout en aidant les personnes âgées à garder un lien avec leur collectivité. Divers facteurs favorisent la connexion avec la collectivité et la participation à la société, notamment des quartiers bien conçus, l'accès à un logement convenable et abordable, le transport, une aide à domicile, des contacts sociaux (en personne et par les médias numériques) et des services de proximité.

Soutenir le transport communautaire

À toutes les conversations communautaires que nous avons organisées pour aider à l'élaboration du présent plan d'action, les Néo-Écossais nous ont dit que l'accès au transport est une question de première importance pour les personnes âgées. L'absence d'un moyen de transport limite grandement la capacité de participer à la société et à l'économie et de se prévaloir des services, notamment les services de soin de santé. Cette question est particulièrement importante dans les régions rurales.

Presque partout en Nouvelle-Écosse, il existe des services de transport communautaire sous une forme ou une autre. Toutefois, le type et la disponibilité des services varient beaucoup d'un endroit à un autre et à l'intérieur même d'une localité. Il peut aussi être difficile de se déplacer entre les régions. Enfin, les organismes qui offrent des programmes de conducteurs bénévoles ont indiqué que la responsabilité civile des conducteurs et le coût des assurances sont aussi d'importantes difficultés.

***Par conséquent,** le gouvernement travaillera avec ses partenaires pour améliorer l'accès au transport dans la province, en particulier dans les régions rurales.*

Soutenir le logement convenable et abordable

La Province de la Nouvelle-Écosse et le gouvernement du Canada collaborent à divers projets d'investissement importants pour construire des logements abordables ou pour améliorer ceux qui existent déjà. Les personnes âgées bénéficieront d'un bon nombre de ces projets. Par exemple, elles bénéficieront des investissements qui seront faits pour rénover et réparer les logements sociaux déjà existants, car près de 70 % des résidents de ces logements sont âgés de 58 ans ou plus.

***Par conséquent,** le gouvernement travaillera avec ses partenaires municipaux et fédéraux pour investir dans le logement pour aider les Néo-Écossais à vieillir à domicile et dans leur localité.*

Faciliter un aménagement urbain favorable aux personnes âgées

Les collectivités amies des aînés sont des collectivités qui permettent à chacun de participer en incluant volontairement les personnes âgées dans toute leur diversité. L'Organisation mondiale de la Santé et le gouvernement du Canada ont défini huit domaines d'action essentiels pour un aménagement urbain favorable aux aînés : espaces extérieurs et bâtiment, transport,

logement, participation sociale, respect et inclusion sociale, participation citoyenne et emploi, communication et information, soutien communautaire et services de santé.³³

Les administrations municipalités et d'autres intervenants de la Nouvelle-Écosse peuvent grandement aider la province à faire le travail qu'il faut faire en matière de planification axée sur les aînés.

Par conséquent, le gouvernement travaillera avec l'association des municipalités de la Nouvelle-Écosse et avec les administrations municipales pour appuyer la création de collectivités amies des aînés et un aménagement urbain qui facilite le vieillissement à la maison et une participation économique et sociale soutenue des personnes âgées.

Favoriser les contacts sociaux

L'Organisation mondiale de la Santé insiste sur l'importance de combattre l'isolement social en mettant les personnes âgées à contribution dans la construction de collectivités saines et inclusives pour tous les âges.

Les moyens technologiques modernes peuvent aider à réduire l'isolement social, mais seulement pour ceux qui sont capables de les utiliser. Les difficultés liées à la technologie – notamment l'accès et les coûts, la littératie et le degré d'aisance avec les technologies – peuvent contribuer à l'isolement des personnes âgées.³⁴ Des systèmes téléphoniques de réponse automatique jusqu'aux médias sociaux en passant par les parcomètres électroniques, les changements technologiques peuvent être intimidants.

Pour amener les gens à utiliser des technologies qui leur sont étrangères, il faut leur en donner l'occasion et les soutenir dans leur apprentissage. Reconnaissant le potentiel des appareils technologiques mobiles (comme les tablettes) de répondre à divers besoins des personnes âgées, l'Association du P@C de la Nouvelle-Écosse, en partenariat avec l'Autorité canadienne pour les enregistrements Internet, l'Université St. Francis Xavier et la Bibliothèque provinciale de la Nouvelle-Écosse, a créé un programme de formation expressément pour les aînés (*Connecting Older Adults with Mobile Technology*). De juillet 2014 à juillet 2015, ce programme a offert 4 600 séances individuelles d'initiation à la technologie à des personnes âgées de la province à l'aide de 305 jeunes stagiaires payés. Quelque 600 de ces séances ont eu lieu pendant les mois d'hiver de janvier à mars 2015.³⁵

Les technologies numériques ne sont pas le seul moyen de favoriser les contacts sociaux, mais elles offrent un soutien indispensable.

Par conséquent, le gouvernement travaillera avec les personnes âgées de la Nouvelle-Écosse et leurs organisations pour veiller à ce qu'elles restent en contact avec la société et soient en mesure de participer à l'élaboration des politiques publiques, en personne et à l'aide des technologies numériques.

***L'absence
d'un réseau de
soutien social
est liée à une
augmentation
de 60 % du
risque de
démence et
de régression
cognitive.***



Mise en œuvre du plan d'action

Décisions et actions fondées sur des données probantes

Engagements

Décisions et actions fondées sur des données probantes

Conscientiser le public

Il peut être difficile d'obtenir des données fiables pour comprendre la vie et les circonstances des personnes âgées dans une collectivité précise en tenant compte de facteurs comme le sexe, l'ethnicité, les facteurs socioéconomiques et d'autres aspects de l'identité. Les groupes de travail, le comité consultatif et les participants au processus d'engagement du public ont souligné que le gouvernement et les fournisseurs de services doivent travailler de manière soutenue avec les personnes âgées, dans toute leur diversité, par rapport aux questions qui les touchent. Les contributeurs ont aussi souligné que l'engagement du public, l'élaboration des programmes et la prestation des services doivent se faire d'une manière culturellement adaptée. Cela nécessite de bien comprendre l'histoire des diverses populations – en particulier les communautés mi'kmaw et afro-néo-écossaise. Pour être accessibles et pertinents, les programmes doivent tenir compte de la culture ainsi que des difficultés et des possibilités que les membres de ces communautés ont définies.

Il est fortement recommandé que le gouvernement augmente l'embauche de personnes de provenances diversifiées et offre aux fonctionnaires, aux fournisseurs de services, aux travailleurs de la santé et à d'autres une formation en compétences culturelles.

Le gouvernement a déjà pris part à de nouvelles formes de recherche – par exemple la conception axée sur la personne, des laboratoires sociaux et la construction de sens – pour comprendre des problèmes complexes et y trouver de nouvelles solutions. Les personnes qui ont formulé les recommandations, dont nos partenaires externes qui ont participé aux groupes de travail et au comité consultatif, préconisent un recours accru à ces nouvelles démarches. Elles ont aussi recommandé que le gouvernement encourage ses partenaires en matière de données (p. ex. Statistique Canada, le Régime d'assurance-maladie de la Nouvelle-Écosse et d'autres) à utiliser de nouvelles méthodes de collecte de données et des échantillons de taille suffisante pour permettre une analyse détaillée des données socioéconomiques, des données sur le marché du travail et des données sur la santé des communautés ethnoraciales.

Par conséquent, le gouvernement cherchera de meilleures manières de comprendre le vécu des personnes âgées dans toute leur diversité. Nous améliorerons notre manière de rassembler et d'utiliser des données afin d'offrir des programmes et des services respectueux des gens que nous servons.

Conscientiser le public

Pour que la Nouvelle-Écosse devienne une province qui favorise le bien-être de sa population vieillissante, nous devons combattre l'âgisme et prendre conscience des effets négatifs de ce phénomène sur tout le monde. Nous devons faire en sorte que les Néo-Écossais de tous les âges, y compris les personnes âgées, aient ce qu'il leur faut pour rester en santé et actifs dans nos collectivités. Nous devons comprendre et éliminer les obstacles à la participation au marché du travail tout en reconnaissant et en facilitant la précieuse contribution des personnes âgées à la main-d'œuvre non rémunérée. Plus important encore, nous devons apprécier tous les citoyens et citoyennes de la Nouvelle-Écosse, peu importe leur âge ou leur état de santé, et les encourager à contribuer de leur mieux à la province.

***Par conséquent,** le gouvernement lancera une campagne de conscientisation qui montrera toute la diversité des personnes âgées. Cette campagne s'attaquera aux mythes et aux idées fausses concernant la vieillesse et fera connaître tout ce que les personnes âgées font pour notre province.*

Responsabilités

Le ministre et le sous-ministre des Aînés ont la responsabilité générale de coordonner et de mettre en œuvre le plan d'action, de créer un cadre d'évaluation et de faire rapport sur les progrès annuellement.

Les sous-ministres et les administrateurs généraux des autres ministères et organismes doivent faire rapport de leurs activités associées au plan d'action dans leurs programmes d'activités annuels.

Pour des mises à jour périodiques, voir **novascotia.ca/shift/fr**.



Mesures prévues pour les exercices financiers de 2017-2018 à 2020-2021

Objectif : Valoriser les contributions sociales et économiques des personnes âgées

Engagement Mesures prévues	Ministère responsable	Exercice financier			
		2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021 et après
Valoriser les personnes âgées comme entrepreneurs					
Travailler avec des organisations qui offrent de la formation en entrepreneuriat afin de promouvoir l'entrepreneuriat – y compris l'entrepreneuriat social – auprès des personnes âgées.	Ministère des Aînés	✓	✓	✓	
Accroître la participation des personnes âgées au programme d'aide au travail indépendant –un programme qui aide les prestataires de l'assurance-emploi à démarrer une entreprise.	Travail et Éducation postsecondaire	✓	✓	✓	✓
Soutenir le développement du secteur de l'entreprise sociale.	Ministère de l'Entreprise	✓			
Valoriser les personnes âgées dans le milieu de travail					
Montrer la voie à suivre pour offrir un milieu de travail inclusif et intergénérationnel qui valorise ses travailleurs âgés.	Commission de la fonction publique	✓	✓	✓	✓
Conscientiser les employeurs aux avantages d'embaucher et de garder en place des personnes âgées <i>dans toute leur diversité</i> .	Travail et Éducation postsecondaire	✓	✓	✓	✓
Informier les employeurs sur les nouvelles pratiques en matière d'emploi et de ressources humaines qui appuient toutes les générations dans le milieu de travail.	Travail et Éducation postsecondaire	✓	✓	✓	✓
Créer un module de formation en ligne gratuit pour les employeurs sur les avantages d'embaucher et de garder en place des personnes âgées et de créer un milieu de travail favorable aux personnes âgées.	Travail et Éducation postsecondaire	✓			
Former les professionnels en développement de carrière (conseillers) des centres de services d'emploi <i>Nouvelle-Écosse au travail</i> pour les aider à travailler avec les personnes âgées <i>dans toute leur diversité</i> .	Travail et Éducation postsecondaire	✓	✓	✓	✓
Faire des recherches sur les obstacles à l'emploi pour les personnes âgées et sur les moyens que peuvent prendre les employeurs et les chercheurs d'emploi pour surmonter ces obstacles.	Travail et Éducation postsecondaire	✓			
Aider les personnes âgées qui éprouvent de la difficulté à réintégrer le marché du travail, y compris les personnes âgées de 65 ans ou plus qui veulent continuer à travailler.	Travail et Éducation	✓	✓	✓	✓
Valoriser le travail communautaire non rémunéré et le bénévolat					
Accroître la capacité des organismes communautaires et sans but lucratif à mettre à contribution les personnes âgées <i>dans toute leur diversité</i> comme chefs de file communautaires, mentors, bénévoles et clients.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓
Informier le public sur les bienfaits d'une vie active dans la collectivité et sur les façons de participer à la vie communautaire.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓

Engagement Mesures prévues	Ministère responsable	Exercice financier	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021 et après
Faciliter la liaison entre les gens et les organismes. Évaluer, améliorer et promouvoir les bases de données et d'autres sources d'information qui aident les gens à entrer en contact avec les organismes qui ont recours à des bénévoles.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓	✓
Parrainer trois projets pilotes communautaires, plus une évaluation, pour examiner différentes façons de soutenir le bénévolat et le travail communautaire non rémunéré.	Communautés, Culture et Patrimoine		✓	✓		
Travailler avec des organismes partenaires pour faire connaître les possibilités de mentorat qui existent pour les personnes âgées.	Ministère des Aînés	✓	✓	✓		
Objectif : Promouvoir une vie saine et active						
Adopter une approche inclusive axée sur la santé de la population dans l'ensemble du système de santé de la Nouvelle-Écosse						
À l'intérieur d'un plan stratégique pluriannuel pour le système de santé de la Nouvelle-Écosse, adopter une approche globale visant à améliorer la santé de tous les Néo-Écossais et Néo-Écossaises.	Santé et Mieux-être	✓	✓	✓	✓	✓
Concevoir un plan provincial pour des services basés sur des données probantes en matière de santé mentale et de dépendances qui englobent les personnes âgées souffrant de problèmes de santé mentale et de dépendances.	Santé et Mieux-être, avec la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse	✓	✓	✓	✓	✓
Réduire les conséquences de la pauvreté sur la santé						
Évaluer les démarches en matière de sécurité du revenu pour tous les Néo-Écossais à faible revenu – notamment, examiner comment les programmes de sécurité du revenu et le régime de taxation peuvent collaborer pour mieux soutenir la population, et en particulier les personnes seules qui peinent à joindre les deux bouts.	Services communautaires, Finances et Conseil du Trésor	✓				
Améliorer l'accès à des aliments sains et abordables pour les personnes âgées vulnérables en mettant en œuvre des projets pilotes d'aide à l'alimentation ou en élargissant les programmes qui existent déjà en la matière (p.ex. marchés d'alimentation mobiles, coupons pour les marchés d'agriculteurs, services de popote volante).	Santé et Mieux-être, avec d'autres ministères, la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse et les collectivités	✓	✓	✓	✓	✓
Subventionner des programmes intergénérationnels de littératie alimentaire (p.ex. jardins communautaires, cuisines communautaires) qui aident les personnes âgées à transmettre leurs compétences et leurs connaissances en alimentation ou à élargir leurs compétences leurs connaissances en la matière.	Santé et Mieux-être, avec la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse	✓	✓	✓	✓	✓

Engagement Mesures prévues	Ministère responsable	Exercice financier	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021 et après
Promouvoir l'activité physique régulière						
Élargir le Programme de leadership en matière d'activité physique dans les municipalités pour ajouter les personnes âgées comme une population prioritaire et veiller à ce que ce programme soit culturellement adapté et vise une diversité d'adultes.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓	✓
Veiller à ce que les stratégies et les initiatives provinciales en matière d'activité physique et de loisirs reflètent les besoins et les perspectives des personnes dans la quarantaine et des personnes âgées <i>dans toute leur diversité</i> .	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓	✓
Concevoir un plan provincial pour encourager l'activité physique à tous les âges, y compris chez les personnes dans la quarantaine et les personnes âgées, en mettant fortement l'accent sur la marche.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓	✓
Accroître la capacité des collectivités et des secteurs des loisirs et des sports à travailler avec la population vieillissante <i>dans toute sa diversité</i> .	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓	✓
<i>Objectif : Aider les gens à vieillir chez eux et à garder un lien avec leur collectivité</i>						
Soutenir le transport communautaire						
Établir un comité ministériel qui se penchera sur la question du transport communautaire en Nouvelle-Écosse. Désigner le ministère des Communautés, de la Culture et du Patrimoine comme le ministère responsable de ce comité.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓	✓
Mettre en œuvre une stratégie de transport communautaire en Nouvelle-Écosse.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓	✓
Travailler avec l'industrie de l'assurance pour protéger les conducteurs bénévoles contre toute responsabilité.	Communautés, Culture et Patrimoine, ministère des Aînés, Finances et Conseil du Trésor	✓	✓			
Accroître l'utilisation de la technologie dans le système de santé pour réduire les barrières pour les personnes qui manquent de moyens de transport pour se prévaloir des services et des programmes de soin de santé (p. ex. vidéoconférences).	Santé et Mieux-être, avec la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse et le IWK	✓	✓	✓	✓	✓
Soutenir le logement convenable et abordable						
Aider plus de Néo-Écossais à faible revenu à faire des réparations ou des adaptations à leur maison et relever les plafonds d'aide.	Logement Nouvelle-Écosse	✓				
Appuyer la construction de logements abordables pour les personnes aînées avec l'aide d'un investissement du fonds fédéral d'infrastructure sociale.	Logement Nouvelle-Écosse	✓				
Créer de nouveaux suppléments au loyer afin de réduire la liste d'attente pour un logement social.	Logement Nouvelle-Écosse	✓	✓	✓	✓	✓

Engagement Mesures prévues	Ministère responsable	Exercice financier			
		2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021 et après
Améliorer la qualité des logements sociaux pour les ménages à faible revenu avec l'aide d'un investissement du fonds des contributions fédérales reportées.	Logement Nouvelle-Écosse	✓	✓	✓	✓
Augmenter le financement pour la création des refuges et des maisons de transition pour les victimes de violence familiale ou pour améliorer ces endroits.	Logement Nouvelle-Écosse	✓			
Réviser l'énoncé d'intérêt provincial sur le logement pour déterminer s'il guide adéquatement la planification municipale et le zonage de manière à soutenir une gamme de solutions pour réduire le vide qui existe entre la vie autonome et l'hébergement en établissement de soins de longue durée.	Affaires municipales, avec Logement Nouvelle-Écosse, le ministère des Aînés et Santé et Mieux-être	✓			
Faciliter un aménagement urbain favorable aux personnes âgées					
Instaurer un protocole d'entente entre l'Association des municipalités de la Nouvelle-Écosse et la province pour appuyer la création de collectivités amies des aînés qui facilitent le vieillissement à la maison dans l'ensemble de la Nouvelle-Écosse.	Affaires municipales, ministère des Aînés	✓			
Avec l'Association des municipalités de la Nouvelle-Écosse, créer un programme de reconnaissance pour les municipalités qui travaillent activement et de manière soutenue à créer des localités amies des aînés.	Ministère des Aînés, avec Affaires municipales	✓	✓	✓	✓
Étudier la possibilité d'adopter un énoncé d'intérêt provincial sur les environnements bâties sains qui encourage la création de localités saines et durables et qui s'attaque aux problèmes liés au vieillissement à la maison.	Affaires municipales, avec le ministère des Aînés et Santé et Mieux-être	✓			
Assurer un aménagement urbain favorable aux personnes âgées à l'intérieur de la planification municipale.	Affaires municipales, ministère des Aînés	✓	✓	✓	✓
Fournir du financement aux collectivités pour une planification axée sur les personnes âgées par l'intermédiaire du Programme de subventions aux collectivités amies des aînés du ministère des Aînés.	Ministère des Aînés	✓	✓	✓	✓
Adopter des mesures législatives en matière d'accessibilité qui offrent un cadre pour de futures normes qui seront avantageuses pour tous les Néo-Écossais et Néo-Écossaises, y compris les personnes âgées et les personnes ayant un handicap. Ces normes pourraient porter sur des questions comme les services aux consommateurs, l'information et la communication, l'emploi, l'environnement bâti et le transport.	Ministère de la Justice	✓	✓	✓	✓
Améliorer les soins primaires pour les personnes âgées en investissant dans des programmes communautaires fournis par des équipes interprofessionnelles.	Santé et Mieux-être, avec la Régie de la Nouvelle-Écosse	✓	✓	✓	✓
Aider les personnes âgées à demeurer en sécurité en élargissant le programme de sécurité des aînés à plus de localités en Nouvelle-Écosse.	Ministère des Aînés	✓	✓	✓	✓
Créer une nouvelle stratégie sur les soins continus.	Santé et Mieux-être, avec la Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse	✓			

Engagement Mesures prévues	Ministère responsable	Exercice financier			
		2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021 et après
Favoriser les contacts sociaux					
Travailler avec les municipalités et d'autres partenaires pour augmenter l'accès à des aménagements et à des programmes respectueux sur le plan culturel, pratiques et abordables pour les personnes âgées <i>dans toute leur diversité</i> – y compris les personnes âgées fragiles et en particulier les personnes à faible revenu.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓
Encourager les personnes âgées et leurs organisations à participer à l'élaboration des politiques publiques en organisant des ateliers et des éances d'engagement du public sur les politiques publiques saines et la résilience des collectivités.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	
Investir dans un programme communautaire de formation sur Internet et en informatique pour les personnes âgées offert dans les bibliothèques publiques.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	
Aider les prestataires du Programme de soutien aux personnes handicapées et leurs parents âgés à rester ensemble chez eux en offrant des services comme des services de déneigement et d'entretien du gazon.	Services communautaires, Santé et Mieux-être	✓	✓	✓	✓
<i>Mise en œuvre du plan d'action</i>					
Décisions et actions fondées sur des données probantes					
Dans le cadre du Plan d'action pour la culture de la Nouvelle-Écosse, veiller à ce que les programmes et les services gouvernementaux tiennent compte des besoins et des perspectives des personnes âgées et des diverses communautés de la province.	Communautés, Culture et Patrimoine	✓	✓	✓	✓
Offrir aux fonctionnaires une formation en compétences culturelles.	Commission de la publique, avec Communautés, Culture et Patrimoine et le ministère des Aînés	✓	✓	✓	✓
Dresser le portrait de la santé de la population afin de mieux comprendre les facteurs qui influent sur la santé des personnes âgées (y compris les déterminants sociaux comme le sexe, la scolarité, le revenu, l'état matrimonial, les différences entre la vie en campagne et en ville, l'activité physique, les blessures et d'autres facteurs).	Santé et Mieux-être	✓	✓	✓	✓
Améliorer la collecte et l'analyse de données pour étayer des décisions qui reflètent la diversité de la population (p.ex. constituer des échantillons plus importants de données socioéconomiques, de données sur le marché du travail et de données sur la santé des communautés ethnoraciales).	Finances et Conseil du Trésor, Travail et Éducation postsecondaire, Santé et Mieux-être, Services communautaires, Communautés, Culture et Patrimoine, ministère des Aînés	✓	✓	✓	✓

Engagement Mesures prévues	Ministère responsable	Exercice financier				
			2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021 et après
Établir un laboratoire de l'innovation sociale pour étudier et concevoir des manières de faire face aux problèmes complexes reliés au vieillissement de la population.	Ministère des Aînés	✓	✓	✓		
Organiser une conférence TEDx sur l'art de bien vieillir.	Ministère des Aînés	✓				
Conscientiser le public						
Lancer une campagne de conscientisation qui montre <i>toute la diversité</i> des personnes âgées, qui s'attaque aux mythes et aux idées fausses concernant la vieillesse et qui fait connaître tout ce que les personnes âgées font pour la province.	Ministère des Aînés	✓				

Remerciements

Nous remercions tous les Néo-Écossais et Néo-Écossaises qui nous ont aidés à concevoir ce plan d'action. Nous remercions tout spécialement les membres du comité consultatif et des groupes de travail, le centre sur le vieillissement de la Nouvelle-Écosse et les nombreuses personnes qui ont contribué au processus d'engagement du public.

Comité consultatif

Simon d'Entremont (coprésident)
Marjorie Willison (coprésidente)
Elizabeth Mills
Wayne Sumarah
Mark Peck
Robert Strang
Janice Keefe
Peter Wilde
Louis Coutinho
Bill Berryman
Anne Corbin
Sylvia Parris
Rustum Southwell
Lindsay Peach
Dan McDougall
Dan Christmas
Cathy Carmody

Membres des groupes de travail

John Hamblin
Joe Brown
Brian Watson
Catherine Lane
Irene Rose
Sheila Lucas Cole
Pat Barton
Ian MacDonald
Lesley Poirier McLernon
Andrea Redmond
Jennifer Burke
Vijay Bhashyakarla
Dolly Williams

Patricia Kipping
Ted Hobson
Tara Maguire
Tom Emodi
Beverley Brown-Sweeting
Gordon Smith
Stephan Richard
Mana Wareham
Amy Schwartz
Kim Stewart
Mary MacLellan
Claude Gautreau
Lori Weeks
David Harrison
Michelle Amero
Sharon Young
Elaine Shelton
Robin Norrie
Mike Trinacty
Anne-Marie Smith
Lori Root
Keri-Leigh Cassidy
Catherine Morley
Barbara Hamilton-Hinch
Bernie LaRusic
Serhat Bayrak
Wendy-Lee Hamilton
Elizabeth Haggart
Jacqueline Campbell
Faizal Nanji
Shalini Keel
Kate Colborne

Gestion et soutien du processus d'engagement du public

Janice Keefe
Pamela Fancey
Katie Aubrecht
Heather Rushton
Lauren MacEachern
Kaitlyn Delaney
Lucy Knight
Erin McAfee
Emily Kerwin
Brenda Hattie
Alexis Shindhelm
Catherine Martin
Debbie Eisan
Grant MacEachern
George Cottreau
Joëlle Désy
Alma Johnston-Tynes
Sharon Davis-Murdoch
Germaine Howe
Veronica Marsman
Felicia Eghan
Donald MacIsaac
Colin Campbell
Heather Asbil
Maddi MacDonald
Donna Comeau
Jocelyn Yerxa
Sandra McFadyen

Dans le cadre du processus d'engagement du public, il y a eu des conversations communautaires régionales en sept endroits :

- Amherst
- Antigonish
- Sydney
- Spryfield (pour la région d'Halifax)
- Bridgewater
- Yarmouth
- Kentville

des conversations communautaires avec sept groupes précis :

- Premières Nations
- Autochtones qui vivent hors réserve en Nouvelle-Écosse
- Acadiens et francophones en cinq endroits dans la province (téléconférence en français)
- Afro-Néo-Écossais
- immigrants (nouveaux arrivants de diverses langues et cultures)
- LGBTIQ+ (personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles, transgenres, intersexuées, en questionnement et autres)
- personnes ayant un handicap

Un sondage a également été offert en ligne et sur papier.

Références bibliographiques

- 1** Gulati, S., *Les propriétaires de petites et moyennes entreprises au Canada : microcosme d'une société diversifiée*, s.l., Étude spéciale, Services économiques TD, 2012.
- 2** Tal, B., *Les entreprises en démarrage d'aujourd'hui et de demain*, Toronto, Service des études économiques CIBC, 2012.
- 3** Global Institute for the Experienced Entrepreneurship: Global Summit Series, Experieneurship.com/global-summit-series.php, p. 4.
- 4** Gulati, S., *Les propriétaires de petites et moyennes entreprises au Canada : microcosme d'une société diversifiée*, s.l., Étude spéciale, Services économiques TD, 2012.
- 5** Enquête sur la population active de Statistique Canada, 2015.
- 6** Organisation internationale du Travail, *Promoting longer life and ensuring work ability* – discours de José Manuel Salazar-Xirinachs, directeur exécutif du secteur de l'emploi de l'OIT, Vienne, Autriche, Organisation internationale du Travail, 19 septembre 2012, Conférence ministérielle sur le vieillissement de la Commission économique pour l'Europe de l'ONU.
- 7** Ibid.
- 8** Turcotte, M., Mettre l'accent sur les Canadiens : résultats de l'Enquête sociale générale, *Le bénévolat et les dons de bienfaisance au Canada*, Statistique Canada, p. 4, janvier 2015.
- 9** Keeley, B., *Le capital humain : Comment le savoir détermine notre vie*, Les essentiels de l'OCDE, Publications OCDE, Paris, p. 111, 2007. (DOI : 10.1787/9789264029095-fr)
- 10** Santé Canada, *Pour un avenir en santé : Deuxième rapport sur la santé de la population canadienne*, Ottawa, pages 59-60, 1999.
- 11** Turcotte, M., Mettre l'accent sur les Canadiens : résultats de l'Enquête sociale générale, *L'engagement communautaire et la participation politique au Canada*, s.l., Statistique Canada, 14 septembre 2015.
- 12** Ibid.
- 13** Colman, R., *The Economic Value of Civic and Voluntary Work in Atlantic Canada: 2003 Update*, janvier 2003.
- 14** Agence de la santé publique du Canada, *Qu'est-ce que l'approche axée sur la santé de la population?* <http://www.phac-aspc.gc.ca/ph-sp/approach-approche/index-fra.php>.
- 15** Santé Canada, *Le modèle de promotion de la santé de la population : Éléments clés et mesures qui caractérisent une approche axée sur la santé de la population* (ébauche), Ottawa, Direction de la politique stratégique de la Direction générale de la santé de la population et de la santé publique. 2001.
- 16** Ibid.
- 17** Stein, C. et I. Moritz, *A life course perspective of maintaining independence in older age*, Genève, exposé à l'Organisation mondiale de la Santé, 1999.
- 26** Plan d'action VIRAGE pour la population vieillissante de la Nouvelle-Écosse

18 Organisation de coopération et de développement économiques, *Panorama des pensions - Les indicateurs de l'OCDE et du G20*, Points essentiels par pays – CANADA (en anglais seulement), s.l., Organisation de coopération et de développement économiques, 2013. (<https://www.oecd.org/canada/OECD-PensionsAtAGlance-2013-Highlights-Canada.pdf>)

19 Ibid.

20 Ministère des Finances et du Conseil du Trésor de la Nouvelle-Écosse, Division Économie et Statistiques, « Low Income Incidence, 2013 », *DailyStats* (bulletin diffusé par courriel), 24 juillet 2015.

21 Ibid.

22 Stein, C. et I. Moritz, *A life course perspective of maintaining independence in older age*, Genève, exposé à l'Organisation mondiale de la Santé, 1999.

23 Sinnott, D., K. Williams, K. Chatterjee et N. Cavill, *Making the case for investment in the walking environment: A review of the evidence*, rapport technique, Living Streets, Londres, 2011. *<http://eprints.uwe.ac.uk/15502/>

24 Département de la Santé et des Services sociaux des États-Unis, *Step It Up! The Surgeon General's Call to Action to Promote Walking and Walkable Communities*, Washington D.C., Département de la Santé et des Services sociaux des États-Unis, Directeur du Service de santé publique des États-Unis, 2015.

25 Ibid.

26 LeWine, H. (médecin), *Walking, other exercise helps seniors stay mobile, independent*, École de médecine de Harvard, Harvard Health Publications (blogue), 2014. (www.health.harvard.edu/blog/walking-exercise-helps-seniors-stay-mobile-independent-201405287173)

27 Ibid.

28 Conseil national des aînés, *Rapport sur l'isolement social des aînés*, Ottawa, Gouvernement du Canada, 2014.

29 Ibid.

30 Nicholson, N.R., *A Review of Social Isolation: An Important but Underassessed Condition in Older Adults*, Journal of Primary Prevention, 33 (2-3), 137-152, 2012, cité dans Rapport sur l'isolement social des aînés, Conseil national des aînés, Ottawa, Gouvernement du Canada, 2014.

31 Fratiglioni, L., H.X. Wang, K. Ericsson, M. Maytan et B. Windblad, *Influence of Social Network on Occurrence of Dementia: A Community-based Longitudinal Study*, Lancet, 355(9212): 1315-9, 2000, cité dans Rapport sur l'isolement social des aînés, Conseil national des aînés, Ottawa, Gouvernement du Canada, 2014.

32 Conseil national des aînés, *Rapport sur l'isolement social des aînés*, Ottawa, Gouvernement du Canada, 2014.

33 Organisation mondiale de la Santé, 2007; et Agence de la santé publique du Canada, 2007, citées dans un rapport de Krawchenko, T., J. Keefe, P. Manuel et E. Rapaport intitulé *Coastal climate change, vulnerability and age friendly communities: Linking planning for climate change to the age friendly communities agenda* (devant un comité de lecture), août 2015.

34 Conseil national des aînés, *Rapport sur l'isolement social des aînés*, Ottawa, Gouvernement du Canada, 2014.

35 Ministère des Communautés, de la Culture et du Patrimoine de la Nouvelle-Écosse.



Notre vision

*Une population qui valorise
et soutient les personnes âgées
et leurs contributions
à notre province*

Virage

